

1.0 GUIDE DE LA MODIFICATION

1.1 OBJECTIF DU GUIDE DE LA MODIFICATION DE LA DEMANDE

L'objectif du Guide de la Modification de la Demande (le « Guide ») est de :

- décrire la nature des changements introduits par la présente Modification de la Demande (la « Modification de la Demande » ou la « Modification »)
- fournir des définitions pour les termes clés utilisés dans la Modification
- décrire la structure de la Modification de la Demande

1.2 NATURE ET PORTÉE DE LA MODIFICATION DE LA DEMANDE

La portée et le contenu de la Modification tiennent compte de la plusieurs événements clés qui sont survenus depuis le dépôt de la Demande en octobre 2014. Le premier de ces événements a été la décision de retirer de la Demande la construction des installations de réservoirs de stockage et du terminal maritime à Gros Cacouna ou ailleurs au Québec (la « Décision relative à Cacouna »).¹ Le second événement a été la conclusion d'une entente avec trois sociétés de distribution locales dans l'Est du Canada (l'« entente d'Énergie Est avec les SDL »).² Bien qu'à elles seules, ces deux décisions entraînaient la nécessité d'apporter des modifications à la Demande, il est devenu évident que d'autres modifications découlant de ces décisions allaient devoir être apportées, parmi lesquelles on retrouve notamment :

- la nécessité de modifier le tracé du pipeline et les emplacements des installations au Québec
- la nécessité de modifier les installations de réservoirs de stockage au Nouveau-Brunswick
- la nécessité d'apporter des modifications aux conventions de service de transport
- la nécessité de modifier la Convention de cession entre TransCanada et Énergie Est

Collectivement, ces événements et la révision jugée nécessaire, auxquels s'ajoutent la modification des coûts estimés du Projet et des améliorations typiques apportées au tracé et à la conception, ont donné lieu à la Modification de la Demande.³ Par conséquent, la modification porte sur :

¹ Pour consulter la lettre d'avis relative à Cacouna qui a été déposée auprès de l'ONÉ le 2 avril 2015, reportez-vous au n° de dépôt auprès de l'ONÉ : A4K2E0. Reportez-vous également à la Modification de la Demande Volume 1, Annexe Vol 1-1 : Lettre d'avis et communiqué de presse.

² Voir les lettres de TransCanada à l'Office datées du 24 août 2015 et du 5 novembre 2015 (n°s de dépôt auprès de l'ONÉ : A4S9D7 et A4V1I9, respectivement).

³ Une description plus exhaustive du contexte de la Modification est fournie dans l'aperçu du Projet.

- la cession des actifs de gaz naturel de TransCanada à Énergie Est, y compris le prix d'achat, l'échéancier de la cession et l'incidence de cette dernière sur les expéditeurs de gaz
- la portée, la conception et le choix des emplacements des installations devant être construites et exploitées par Énergie Est
- les fondements commerciaux relatifs à ces installations, y compris la modification des ententes avec les expéditeurs d'Énergie Est
- droit de passage représentatif révisé
- l'intérêt public servi par l'approbation de tous les aspects de la Demande

Le contenu de la présente Modification est constitué d'information qui :

- complète les renseignements fournis dans la Demande ou dans les rapports supplémentaires, sans toutefois les modifier (information complémentaire)
- modifie des renseignements préalablement présentés dans la Demande ou dans les rapports supplémentaires (information révisée)
- remplace des renseignements préalablement présentés dans la Demande ou dans les rapports supplémentaires (information substantielle)

Sans égard au type de renseignements fournis, l'information présentée dans la Modification est appelée, dans son ensemble, de l'« information mise à jour ».

1.3 APPROCHE RELATIVE AU DÉPÔT DE LA MODIFICATION – TABLEAU 1-1

Le contenu de la présente Modification de la Demande est organisé en sections et est présenté en deux volumes. Même si chaque sujet abordé dans la Demande n'a pas sa propre section dans la Modification, l'ordre dans lequel les sections sont présentées est le même que dans la Demande.

La Demande et les rapports supplémentaires ont généré une importante quantité de renseignements relatifs au Projet qui ont été consignés dans le registre public de l'Office. Afin d'éviter la répétition et de mettre l'accent sur les renseignements nouveaux, supplémentaires ou révisés présentés dans la Modification, Énergie Est a demandé si elle pouvait se soustraire à l'approche habituelle des « documents soulignés » requise en vertu du paragraphe 10(3)a des *Règles de pratique et de procédure* de l'Office. C'est plutôt l'approche présentée ci-après qui a été privilégiée.

Les modifications qui peuvent être comprises sans avoir à répéter des renseignements déposés antérieurement sont présentées seules (contenu autonome ou nouveau contenu). Lorsque le sens voulu ou la clarté des modifications pourraient être compromis en l'absence du contexte de la Demande, les renseignements déposés

antérieurement, en tout ou en partie, sont inclus dans la Modification (contenu consolidé).

Le tableau 1-1, présenté à la fin du présent Guide, fournit un aperçu du contenu de la Modification par rapport à celui de la Demande, indique à quel endroit se retrouvent les renseignements dans la Modification et précise l'approche choisie pour le dépôt des renseignements (contenu autonome, nouveau ou consolidé). Des détails supplémentaires sont fournis dans la colonne des commentaires.

1.4 TERMINOLOGIE

En plus des termes employés dans la Demande ou dans les rapports supplémentaires, de nouveaux termes définis ont été utilisés dans la Modification. Ces termes sont présentés ci-après.

Table 1-1 : Terminologies supplémentaires

Terme	Description
Composantes touchées du Projet	La partie du Projet qui comprend a) environ 680 km de nouvelle canalisation et des installations connexes entre la région de Lévis au Québec et Saint John, ainsi que b) les installations du Complexe Énergie Est, y compris le terminal de réservoirs de Saint John, le terminal maritime Canaport d'Énergie Est et les pipelines d'interconnexion de terminaux qui ont été modifiés depuis le dépôt de la Demande en raison de la décision relative à Cacouna
Modification	Les renseignements mis à jour fournis dans la présente Modification qui n'ont pas été fournis dans la Demande ou dans les rapports supplémentaires et qui découlent des événements qui sont survenus depuis le dépôt de la Demande en 2014, y compris la décision relative à Cacouna et l'entente d'Énergie Est avec les SDL.
Projet Énergie Est ou Projet	Un réseau de pipelines d'environ 4 500 km et des installations connexes qui serviront au transport de pétrole brut à partir de points de réception en Alberta et en Saskatchewan vers des raffineries de pétrole au Québec ainsi qu'une raffinerie de pétrole et un terminal maritime près de Saint John, Nouveau-Brunswick.
Composantes non touchées du Projet	Environ 3 800 km de canalisation et des installations, entre Hardisty, Alberta et Lévis, qui n'ont pas été touchés par la décision de Cacouna.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
1	Demande et aperçu du Projet	s.o.	Demande	A4D8Q9	1	Modification de la Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	s.o.	Demande	Contenu autonome. Mises à jour et modifications importantes.
s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	1	Comme ci-dessus	1.0	Guide de la Modification	Nouveau contenu
1	Comme ci-dessus	1.0	Sommaire	A4D8R0	1	Comme ci-dessus	2.0	Sommaire	Contenu autonome.
1	Comme ci-dessus	2.0	Aperçu du Projet	A4D8R1	1	Comme ci-dessus	3.0	Aperçu du Projet	Contenu autonome.
1	Comme ci-dessus	3.0	Justification du Projet	A4D8R2	1	Comme ci-dessus	4.0	Justification du Projet	Contenu autonome.
1	Comme ci-dessus	Annexe Vol 3-1	Rapport du Conference Board du Canada (CBdC) (septembre 2014)	A4D8R3	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-8	Mise à jour du rapport du CBdC	Contenu consolidé.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
1	Comme ci-dessus	Annexe Vol 3-2	Rapport de Concentric (septembre 2014)	A4D8R4	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-9	Mise à jour du rapport de Concentric	Contenu consolidé.
1	Comme ci-dessus	Annexe Vol 3-3	Rapport Priddle (septembre 2014)	A4D8R5	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-10	Mise à jour du rapport Priddle	Contenu consolidé.
2A	Vente et achat des actifs reliés à la canalisation principale (Demande en vertu de l'article 74)	1.0	Aperçu	A4D8S1	1	Modification de la Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	5.0 à 5.1	Aperçu	Contenu autonome.
2A	Comme ci-dessus	2.0	Normes de réglementation	A4D8S2	1	Comme ci-dessus	5.2	Normes de réglementation	Contenu consolidé.
2A	Comme ci-dessus	3.0	Modalités de la cession d'actifs	A4D8S3	1	Comme ci-dessus	5.3	Modalités de la cession d'actifs	Contenu autonome.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
2A	Comme ci-dessus	4.0	Incidence de la cession d'actifs sur les expéditeurs de la canalisation principale	A4D8S4	1	Comme ci-dessus	5.4	Incidence de la cession d'actifs sur les expéditeurs de la canalisation principale	Contenu consolidé.
2A	Comme ci-dessus	5.0	Prévisions de l'approvisionnement en gaz naturel, des marchés du gaz et du débit	A4D8S5	1	Comme ci-dessus	6.1 à 6.4	Mise à jour des prévisions de l'approvisionnement en gaz naturel, des marchés du gaz et du débit	Contenu consolidé.
2A	Comme ci-dessus	6.0	Conception des systèmes du Projet du réseau principal de l'Est	A4D8S6	1	Comme ci-dessus	6.5	Mise à jour de la conception des systèmes du Projet du réseau principal de l'Est	Contenu autonome.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
2A	Vente et achat des actifs reliés à la canalisation principale (Demande en vertu de l'article 74)	7.0	Avis aux tiers	A4D8S7	1	Comme ci-dessus	5.5	Mise à jour des avis aux tiers	Contenu autonome.
2A	Comme ci-dessus	8.0	Intérêt public de la cession d'actifs	A4D8S8	1	Comme ci-dessus	5.6	Mise à jour de l'intérêt public de la cession d'actifs	Contenu consolidé.
2B	Comme ci-dessus	Annexe Vol 2-1	Convention de cession entre TransCanada et Énergie Est	A4D8T0	1	Comme ci-dessus	4.7	Convention de cession entre TransCanada et Énergie Est - Convention de modification	Contenu autonome.
2B	Comme ci-dessus	Annexe Vol 2-6	Besoins en revenus – Hypothèses	A4D8T0	1	Comme ci-dessus	5.4.4	Mise à jour des besoins en revenus - Hypothèses	Contenu autonome.
3	Commercial	1.0	Aperçu	A4D8T3	1	Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	7.0	Aperçu	Contenu autonome.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
3	Comme ci-dessus	2.0	Modalités de transport et droits	A4D8T4	1	Comme ci-dessus	7.1	Mise à jour des modalités de transport et droits	Contenu consolidé.
3	Comme ci-dessus	Annexe Vol 3-1	Formulaires relatifs à la CST du réseau de pipelines de base	A4D8T8	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-13	Modification des formulaires relatifs à la CST du réseau de pipelines de base	Contenu autonome (mineur).
3	Commercial	Annexe Vol 3-2	Formulaires relatifs à la CST du réseau de pipelines de Saint John	A4D8T8	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-***	Modification des formulaires relatifs à la CST du réseau de pipelines de Saint John	Contenu consolidé (mineur)
3	Comme ci-dessus	Annexe Vol 3-3	Tarif du pétrole – Règles et règlements	A4D8T8	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-***	Modification du tarif du pétrole - Règles et règlements	Contenu consolidé (mineur)
3.	Comme ci-dessus	3.0	Offre et marchés	A4D8T5	1	Comme ci-dessus	7.2	Mise à jour de l'offre et des marchés	Contenu consolidé.
3	Comme ci-dessus	Annexe Vol 3-4	Rapport IHS, Étude de l'offre et des marchés pour le Projet Énergie Est	A4D8T8	1	Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	Modification Annexe Vol 1-14	Rapport IHS, Étude mise à jour de l'offre et des marchés pour le Projet Énergie Est	Contenu consolidé.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
3	Comme ci-dessus	4.0	Financement	A4D8T6	s.o.	s.o.	7.3	Financement	Aucun changement. Un sommaire comportant les renvois vers la Demande a été fourni.
3	Comme ci-dessus	5.0	Conception hydraulique	A4D8T7	1	Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	7.4	Mise à jour de la conception hydraulique	Contenu autonome.
3	Comme ci-dessus	Annexes Vol 3-11 à 3-12	Schémas du taux de débit nominal et du taux de débit de conception	A4D8T8	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-15 et 1-16	Schémas du taux de débit nominal et du taux de débit de conception	Contenu autonome.
4A	Conception du pipeline	1.0	Aperçu	A4D8V1	2	Conception, construction et exploitation	1.0	Aperçu – Mise à jour de la conception du pipeline	Contenu autonome.
4A	Comme ci-dessus	2.0	Conception générale	A4D8V1	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	Aucun changement. Un sommaire comportant des renvois a été fourni dans la Modification Volume 2, Section 1.0.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
4A	Comme ci-dessus	3.3	Tronçon du Québec	A4D8V1	2	Comme ci-dessus	2.1	Mise à jour du tronçon du Québec à l'est de Lévis	Contenu autonome pour les composantes touchées du Projet.
4A	Comme ci-dessus	3.4	Tronçon du Nouveau-Brunswick	A4D8V1	2	Comme ci-dessus	2.2	Mise à jour du tronçon du Nouveau-Brunswick	Contenu consolidé.
4A	Comme ci-dessus	3.9	Raccordement de Saint John	A4D8V1	2	Comme ci-dessus	2.3	Mise à jour du raccordement de Saint John	Contenu autonome.
4A	Comme ci-dessus	Annexe Vol 4-2	Lettre de confirmation de la conception	A4D8V5	2	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 2-2	Addenda à la lettre de confirmation de la conception	Contenu autonome.
s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	2	Conception, construction et exploitation	Modification Annexe 2-11	Évaluation préliminaire des géorisques pour le réaligement de Saint-Onésime/Picard	Nouveau contenu
5	Conception de la conversion	Tous	Tous	A4D8X6	1	Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	3.6	Aperçu du Projet	Aucun changement. Un sommaire comportant des renvois a été fourni.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
6A	Conception des installations	2.0	Stations de pompage – Conception générale	A4D8Z7	2	Conception, construction et exploitation	1.4.2	Aperçu	Aucun changement. Un sommaire comportant des renvois a été fourni.
6A	Comme ci-dessus	3.0	Stations de pompage – Renseignements spécifiques relatifs au site	A4D8Z7	2	Comme ci-dessus	3.1	Stations de pompage	Contenu consolidé.
6A	Comme ci-dessus	Annexes Vol 6-61 à 6-70	Cartes aériennes des stations de pompage	A4D9A4 A4D9A5	2	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 2-3 à 2-10	Cartes aériennes des stations de pompage	Contenu autonome.
6B	Annexes de la conception des installations	4.0	Terminaux de réservoirs– Conception générale	A4D9D1	2	Comme ci-dessus	1.4.2	Aperçu	Aucun changement. Un sommaire comportant des renvois a été fourni.
6B	Comme ci-dessus	5.4	Terminal de réservoirs de Saint John	A4D9D1	2	Comme ci-dessus	3.2	Terminal de réservoirs de Saint John	Contenu autonome.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
6B	Annexes de la conception des installations	Annexes Vol 6-100 à 6-101	Schémas de procédé et plan de masse du terminal de réservoirs de Saint John	A4D9D5	2	Comme ci-dessus	Annexes Vol 2-12 à 2-13	Schémas de procédé et plan de masse du terminal de réservoirs de Saint John	Contenu autonome.
6B	Comme ci-dessus	6.0	Terminaux maritimes – Conception générale	A4D9D6	2	Comme ci-dessus	1.4.2	Aperçu	Aucun changement. Un sommaire comportant des renvois a été fourni.
6B	Comme ci-dessus	7.2	Terminal maritime d'Énergie Est à Canaport	A4D9D6	2	Comme ci-dessus	3.3	Terminal maritime d'Énergie Est à Canaport	Contenu autonome.
6B	Comme ci-dessus	Annexes Vol 6-112 à 6-120	Dessins, plan de masse et schémas de procédé du terminal maritime Canaport d'Énergie Est	A4D9E0	2	Comme ci-dessus	Annexe Vol 2-14 à 2-27	Dessins, plan de masse et schémas de procédé du terminal maritime Canaport d'Énergie Est	Contenu autonome.
6B	Comme ci-dessus	8.0	Installations de comptage de transfert de propriété – Conception générale	A4D9E1	2	Comme ci-dessus	3.4.1	Conception générale	Contenu consolidé.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
6B	Comme ci-dessus	9.0	Batteries de compteurs du terminal de réservoirs de Saint John	A4D9E1	2	Comme ci-dessus	3.4.2	Batteries de compteurs du terminal de réservoirs de Saint John	Contenu autonome.
s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	2	Comme ci-dessus	3.3.3	Considérations géotechniques	Nouveau contenu.
7	Construction et exploitation	2.0	Construction – Information générale	A4D9E7	2	Comme ci-dessus	4.1	Activités de construction	Contenu consolidé.
7	Comme ci-dessus	3.0	Construction – Renseignements spécifiques relatifs aux composantes	A4D9E7	2	Conception, construction et exploitation	4.1	Activités de construction	Contenu consolidé.
8A	Terrains	1.0 à 5.4	Exigences générales en matière de terrains relatives à la consultation des propriétaires fonciers	A4D9G3	1	Modification de la Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	3.10	Aperçu du Projet – Terrains	Contenu consolidé pour le tronçon du Québec à l'est de Lévis et pour le Nouveau-Brunswick. Aucun changement à déclarer pour le tronçon du Québec à l'ouest de Lévis.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	1	Comme ci-dessus	3.11	Aperçu du Projet - Engagement envers les collectivités	Nouveau contenu.
s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	1	Comme ci-dessus	Modification Annexe Vol 1-1 à 1-5	Engagement envers les collectivités — Documents relatifs à l'engagement dans la mise à jour du Projet	Nouveau contenu.
s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	1	Modification de la Demande, aperçu, justification et aspects commerciaux	3.12	Aperçu du Projet – Engagement envers les Autochtones	Nouveau contenu.

Tableau 1-1 : Guide de la Modification de la Demande (suite)

Numéro du Volume de la Demande	Nom du Volume de la Demande	Numéro de la section de la Demande	Nom ou sujet de la section de la Demande	N° de dépôt auprès de l'ONÉ (anglais)	Numéro du Volume de la Modification	Nom du Volume de la Modification	Numéro de la section de la Modification	Nom de la section de la Modification	Approche et commentaire
11	Aperçu environnemental et socio-économique	1.0 à 6.0	Sommaire de l'évaluation environnementale et socio-économique (ÉES)	A4E0E3	1	Comme ci-dessus	3.13	Aperçu du Projet – Aperçu environnemental et socio-économique.	Contenu consolidé provenant du Rapport supplémentaire n° 4, Volume de la mise à jour du Projet (section 1.10.4, Mises à jour de l'ÉES prévues pour le Rapport supplémentaire n° 5).
12E, 12K et 12L	Cartes générales et détaillées du tracé	Annexes Vol 12E-16 et 12E-17 Annexes Vol 12K-79 à 12K-84 Annexes Vol 12L-85 à 12K-90	Cartes générales et détaillées du tronçon du Québec à l'est de Lévis et du tronçon du Nouveau-Brunswick	A4E0X4 A4E0Z0 A4E0Z1	1	Comme ci-dessus	3.14	Aperçu du Projet – Aperçu environnemental et socio-économique.	Contenu consolidé présenté dans le Rapport supplémentaire n° 4 (Section 1.11, Volume de la Mise à jour du Projet et Errata).